English

Instructions for Heated Buckets / Bowls:

(Model 103441513 3L; 103441507 20L; 103441509 60L)

WARNING: This is an outdoor product that rquires basic safety precautions to minimize the risk of electrical shock, personal injury, and product damage.

1. MUST Install with a residual current circuit breaker(RCCB) to the power outlet unless your electricity system already has a central one.
2. Protect against electrical hazards. **DO NOT IMMERSE PRODUCT OR TRANSFORMER**.
3. Always fill with water, **DO NOT LET THE PRODUCT OPERATE WITHOUT WATER.**
4. Conceal or protect the cord from animals which may chew on it.
5. This product has a thermostat that will turn off the heater when the water is in the proper temperature range.
6. This product keeps the water ice-free at an ambient temperature of down to -20°C when there is no wind. At low temperatures, high wind speeds provide greater cooling than the thermometer shows.

Additional Instructions for use 24 VAC for:

1. Secure transformer in a dry shelter, where animals can't reach or bite the transformers and its cord.
2. Do NOT cover the transformer with any cloth, hay, plastic bag, etc, this will affect the heat dissipation of transformer.
3. Remember to tighten the plastic cap(which has a opening on central and been threaded by the cord) for waterproof purpose when you connecting the 24V transformer to the product.
4. **The 24V connector is fitted with a plastic cap, MUST screw back this plastic cap each time you disconnect the bucket to protect the 24V connector against dirt, which may cause bad connection and product damage.**

Thank you for purchasing our heated buckets! We wish you luck with our products and services and hope that it will supply your animals with warm water for many years to come!

SUOMITRADING.fi
Realparkinkatu 12, 37570 Lempäälä
010 430 3490
asiakaspalvelu@suomitrading.fi

Norsk

Instruksjon for varmebøtter / skåler:

(Model 103441513 3L; 103441507 20L; 103441509 60L)

ADVARSEL: Dette er ett utendørsprodukt som krever grunnleggende forhåndsregler for sikkerhet, elektrisk støt , person skade og produktskade.

1. Må installers på kurs med jordfeilbryter.
2. Beskytt mot elektrisk støt- **IKKE SENK PRODUKTET/ OMFORMER I VANN**.
3. Fyll alltid vann, **IKKE LA PRODUKTET STÅ TOMT FOR VANN!**
4. Skjul eller beskytt ledningen så husdyr ikke kan bite på den.
5. Dette produktet har en termostat som slår av varmeapparatet når vannet er i passende temperaturområde.
6. Produktet holder vannet isfritt ved en omgivelsestemperatur på ned til -20°C når det ikke er vind. Ved lave temperaturer gir høye vindhastigheter større kjøling enn termometeret viser.

Tileggsinstruksjon 24 VAC for:

1. Sikre omformer I ett tørt le, hvor dyrene ikke kan nå eller bite omformeren eller ledningen,
2. IKKE dekk til omformeren med tekstil, høy, plastpose, etc, dette vil hemme varmeavgivningen fra omformeren, skape kondens og ødelegge elektronikken.
3. Husk å skru godt til plasthetten mellom produkt og omformer ledning. For vannsikker bruk når du kobler til 24V omformer til produktet.
4. Vær sikker på at du har koplet sammen ledningen fra transformatoren og bøtten skikkelig, den kan være trang de første gangene. Hold alltid pluggene rene og sett i plastikkhetten hver gang du frakopler bøtten for å unngå dårlig kontakt og varmegang i pluggen, som kan ødelegge den.

Takk for bestillingen av varmebøtter! Vi ønsker deg lykke til med ditt produkt og håper d en vil gi deg temperert vann til dine dyr i mange år fremover!

SUOMITRADING.fi
Realparkinkatu 12, 37570 Lempäälä
010 430 3490
asiakaspalvelu@suomitrading.fi

Svensk

Bruksanvisning för värmebalja/skål till husdjur

(modell 103441513 3L; 103441507 20L; 103441509 60L)

Varning: Detta är en utomhusprodukt som kräver vissa försiktighetsåtgärder, för att minska risken för elektrisk chock, personskador och försämrande av produkten. Läs alla anvisningar och förhållningsregler noga innan värmebaljan tas i bruk.

1. Produkten måste sättas i ett jordat uttag.
2. Skydda mot elektrisk stöt – **SÄNK INTE PRODUKTEN/TRANSFORMATORN I VATTEN.**
3. Fyll alltid på med vatten, **LÅT INTE PRODUKTEN STÅ TOM UTAN VATTEN.**
4. Göm eller skydda ledningen så att husdjur inte kan bita i den.
5. Denna produkt har en termostat som stänger av värmaren när vattnet ligger i lämplig temperaturområde.
6. Produkten håller vattnet isfritt vid en omgivningstemperatur på ner till -20°C vid stilla vindförhållande. Vid låga temperaturer ger höga vindhastigheter större avkylning än vad termometern visar.

Tilläggsinstruktioner för 24V:

1. Säkerställ att transformatorn är i ett torrt läge, var inte djuren kan nå eller bita transformatorn eller ledningen
2. Täck INTE transformatorn med textil, hö, plastpåse el dyl., detta hämmar värmeavgivningen från transformatorn, skapar kondens och förstör elektroniken.
3. Kom ihåg att skruva väl till plasthöljet mellan produkten och transformatorns ledning, för att få vattentät bruk, när du kopplar till 24V transformatorn till produkten.
4. **Försäkra dig om att du har kopplat ihop ledningen mellan transformatorn och baljan ordentligt. Kontakten kan vara trög de första gångerna. Håll alltid kontakten ren och sätt på skyddshatten varje gång du kopplar ur baljan för att undvika dålig kontakt och värmeutveckling, vilket kan förstöra den.**

Tack för beställningen av värmebaljor! Vi önskar dig lycka till med din produkt och hoppas att den kommer att ge dig tempererat vatten till dina djur i många år framöver!

SUOMITRADING.fi
Realparkinkatu 12, 37570 Lempäälä
010 430 3490
asiakaspalvelu@suomitrading.fi

Suomi

Lämmitettävän juoma-astian käyttöohjeet

(malli 103441513 3L; 103441507 20L; 103441509 60L)

Varoitus: Tämä tuote on tarkoitettu ulkokäyttöön. Sähköiskujen, henkilövammojen ja tu otteen rikkoutumisen välttämiseksi, vaaditaan varotoimenpiteitä.
Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen kuin otat tuotteen käyttöön. Alla lueteltuja ohjeita täytyy noudattaa tuotetta käytettäessä.

1. Vesiastian muuntaja on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan
2. Suojaa sähköiskuilta – **ÄLÄ LAITA VESIASTIAA TAI MUUNTAJAA VETEEN.**
3. **Älä anna tuotteen olla käynnissä ilman vettä.**
4. Aseta tuote/johto niin etteivät lemmikkieläimet voi vahingoittaa sitä.
5. Tässä tuotteessa on termostaatti, joka sammuttaa lämmittimen, kun vesi on sopivalla lämpötila-alueella.
6. Tuote pitää veden jäättömänä -20°C:n ympäristön lämpötilassa, kun tuulta ei ole. Alhaisis sa lämpötiloissa suuret tuulen nopeudet tarjoavat suuremman jäähdytyksen kuin lämpömi ttari näyttää.

Lisäohjeet 24 VAC:

1. Säilytä muuntaja kuivassa ja turvallisessa paikassa, missä eläimet eivät pääse puremaan muuntajaa tai sen johtoa.
2. ÄLÄ peitä muuntajaa tekstiileillä, heinällä, muovipussilla ym., koska se estää muuntajan lämmön siirtymisen, tuottaa kondensaatiota ja vaurioittaa elektroniikkaa.
3. Kytkettäessä 24V muuntaja tuotteeseen - Muista ruuvata sähköjohdon liitin, tuotteen ja muuntajajohdon välillä, tiukasti kiinni, saadaksesi vedenkestävän käytön.
4. **Varmista, että johto on asennettu oikein astiaan. Pistoke voi olla aluksi ahdas. Pidä pistoke aina puhtaana ja laita suojahattu päälle. Varmista hyvä kosketus välttääksesi ylikuumeneminen pistokkeessa.**

Kiitos, että ostit lämmitetyn juoma-astian! Toivotamme teille onnea tuotteidemme ja palvelujemme kanssa ja toivomme, että ne palvelevat teitä vuosien ajan!

SUOMITRADING.fi
Realparkinkatu 12, 37570 Lempäälä
010 430 3490
asiakaspalvelu@suomitrading.fi